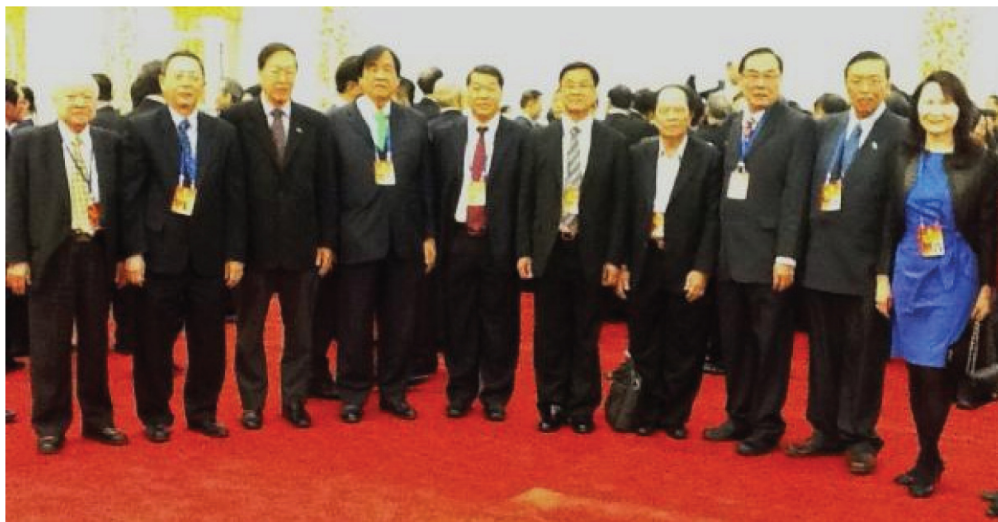


第六届世界华侨华人 社团联谊大会 北京盛大举行



林源德(左起)、刘金荣、黄汉良、张晓卿、黄益隆、方天兴、林锦胜、王超群、陈志成及本会会长戴小华合影。

本会总会会长戴小华受邀出席由中华人民共和国国务院侨务办公室和中国海外交流协会联合主办于4月9日和10日在北京盛大举行的“第六届世界华侨华人社团联谊大会”。中国国家主席胡锦涛总书记、政协主席贾庆林、国家副主席习近平、国务院副总理李克强、中共中央书记处书记令计划在人民大会堂亲临接见来自五大洲 110 个国家和地区的 570 多名华侨华人社团负责人，并和大家合影留念。

我国受邀出席的主要华团领导人尚有：华总总会长丹斯里方天兴、世界华文媒体有限公司集团执行主席丹斯里张晓卿爵士、教总主席王超群、董总主席叶新田博士、七大乡团协调委员会主席丹斯里林源德、砂晋汉省华总会长拿督刘金荣、马中经济贸易总商会总会会长拿督黄汉良、砂拉越华人社团联合总会会长拿督黄益隆、中华总商会副总会长拿督斯里林锦胜、马来西亚支持一中协会署理主席丹斯里林玉唐、八大华青总协调拿督洪来喜及留华同学会会长陈志成。

就华教文化议题 戴小华提呈论文

本届大会以“弘扬中华文化·展示侨胞良好形象”为主题，并于会后(11-14 日)提供受邀代表各自选择到江苏、湖南、广西、重庆和云南等地参观考察。

大会每两年举办一届，规模大、层次高、代表面广，是来自五大洲各国家和地区有影响力和号召力的主要华侨华人社团负责人，港澳台主要涉侨团体负责人、中央涉侨单位领导、各支持单位领导及省级政府侨办领导为对象的世界性盛会。

中国国务委员戴秉和国务院侨办主任李海峰在开幕式上分别就“弘扬中华文化·展示侨胞形象”作主题报告，接着由中国文化部副部长杨志令发表“中华文化核心价值与当代文化大发展大繁荣”，以及由中央社会主义学院党组书记叶小文发表“中国文化与文化中国”的主题演讲。与会代表并参与分组讨论。

方天兴、叶新田、林源德均在分组讨论会上发言，戴小华亦提呈“马来西亚的华文教育和文化传播”为议题的文章，供交流讨论。最后由国务院侨办许又声副主任作总结讲话。

中华人文碑林工程 9月完成

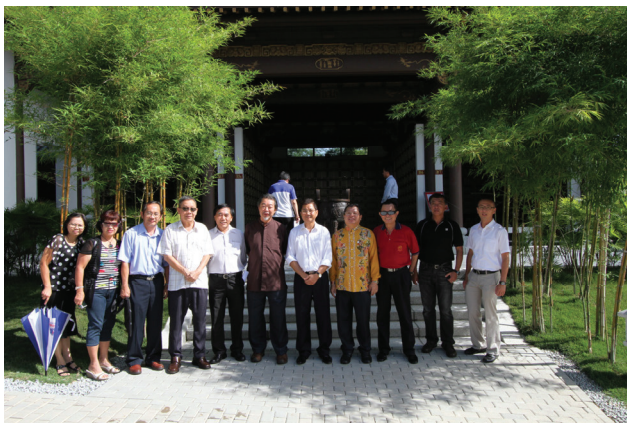
本会受中华人文碑林筹委会召集人拿督胡亚桥的邀请,副总会长余斯福,朱绍瑛及执行秘书黄素珍代表出席于3月7日在士毛月富贵山庄 世外桃源的“碑林工程考查”活动。

富贵集团董事经理拿督邝汉光表示,“中华人文碑林”是一座充满江南秀丽及人文气息的美丽景点,在第一期工程完成时共有20个历代名碑耸立在其中,预料所有工程在今年9月就能完全竣工,届时将会有140尊石碑展现在众人眼前,石碑除了呈现中国历代书法名家字迹的名碑,另设“本地碑林”,收集本土已故书法家的作品,后者将成为中华人文碑林的特色之一。



一旦碑林建成后,富贵山庄将免费开放给民众观摩学习或主办文艺活动,如拓碑技术展示、兰亭文人雅集、书法比赛等,以展现我国各界团结一致、承上启下、传承文化精髓的精神,终有一天人文碑林会获得全体华社的认同,成为传播书法艺术的重要景点。

中华人文碑林筹委会主席拿督胡亚桥说,中华人文碑林的园林设计布局及题材可媲美其他国家,甚至是中国的碑林景观,此座碑林共划分为中国历代碑林、近现代碑林、本地碑林与国际碑林等四块区域。



《三国演义》马来文版面世

副首相丹斯里慕尤丁于5月17日为马来文版《三国演义》主持推介时吁请人民以《三国演义》提及的五常德行“仁、义、礼、智、信”来维持国家及民族的和谐、和平及稳定。

马来西亚译创会特地安排一人做“关公”扮相,迎接作为主礼嘉宾的副首相。

译创会主席吴恒灿说,该会将着手翻译《西游记》。

《三国演义》马来文版的译者是严文灿与胡德乐。

马来作品翻译成中文

出席推介礼的嘉宾包括首相署部长丹斯里许子根、语文局总监阿旺沙利安、教育部秘书长拿督罗斯里、华总总会长丹斯里方天兴、永久名誉顾问丹斯里林玉唐、马华前总会长拿



副首相慕尤丁受邀在海报上签名留念。左起为吴恒灿及周连琼。

督斯里翁诗杰、本会总会长戴小华、署理总会长张雅诰及总秘书黄振仲。

中国战略与管理研究会(CISM)与汉文化中心签署了解备忘录,以便把马来古典文学作品翻译成中文,在中国市场推出。



人文系列校园讲座 走进宽柔

由本会森美兰分会主办的人文系列校园讲座活动，其目的是推广及塑造一个人文气息的校园文化，为建立人文社会培育新幼苗。拥有有人文气息的环境，文化的价值才有意义。文化的传承需要透过传播的方式，有鉴于此，华人文化协会的使命是传承和保留文化，但也希望能够推广文化。借此活动，也可算是一种推广文化的方式。

系列讲座的范围共分五个部分，其中包括生活美学、书画艺术、表演艺术、文学艺术、文化产业。此活动的目标是在本年度能够完成二十场的讲座会。目前，活动正在进行着，也已经得到一些中学的回应，林宛莹（文学博士研究生）已经完成了两场讲座，其中包括新山宽柔中学以及新山宽柔古来分校。其余的讲座还在安排中，主讲者还有叶仲纹（影视学博士研究生）、陈宥敏（艺术设计教育博士研究生）、林荣光（画家）、林家辉（盆景师）。

本会也欢迎有兴趣且学有专长的各界人士加入讲座行列，一起走进校园，提升人文环境。同时，本会也希望能有更多的文化工作者加入会员，一起推广文化，以期把活动办得更好。

悠谈文学系列讲座：“远古的交响乐——悠谈神话。文学与人类学”于2012年2月25日于新山宽柔中学杨文富讲堂举行。由新

山宽柔中学图书馆主持，除了在籍学生，也免费开放给公众人士。

“现代诗歌的基本形式要素：以诗歌之名”，则于2012年3月3日在新山宽柔中学古来分校举行。

讲座的内容主要跟大家分享现代诗歌的基本形式要素以及现代诗歌创作的入门方法。除了解读一些中西经典现代诗之外，最主要的是为艰涩难懂的现代诗定义出一些基本形式性要素，既分行、韵律、意象性、风格以及情境，并分门别类地利用生动的例子，在诗歌朗朗的带领下，为这些形式作出深入浅出的说明。此外，也提供一些具体的诗歌创作方法和步骤，让听众们掌握，同时也带领听众们走入诗的世界，领略诗歌创作的有趣，启动大家感悟天地万物的心。

好一个丰收季

——致罗秋雁

• 柯金德

秋一般的好天气
南来的雁群高空掠过
大年河水悠悠
钟楼昼夜无休

在缪斯钟爱的土地上
你是个快乐的播种人
辛勤不懈的耕作
叫文学之花遍地盛放

好一派美丽的景致
好一个令人惊喜的丰收季



林宛莹〈人文系列校园讲座活动〉在新山宽柔中学举行

檳城



2012 年全檳口琴比赛

檳州分会属下的口琴组已於 4 月 15 日在檳城光大 5 楼视听室 A 举办 2012 年全檳口琴比赛。

这项比赛是为了发扬音乐文化，提高学生的乐器演奏水平，培养具有素质的年轻一代，同时鼓励国民参与健康文化活动，以及让学生热身，准备参与 8 月在吉隆坡举办的第 9 届亚太区口琴大赛。

分会署理主席郑荣兴在记者会上说，亚太口琴节是亚太区乃至世界其中一个最大的口琴活动，参与人数多达 2000 多人。第一届於 1996 年在台北举行，之后每两年举办一次。

他说，口琴乐器较不普遍，技术也不易掌握，民间团体也没有空间让他们表演，扩张力受限制。他希望举办比赛能鼓励更多学生学习口琴，发掘更多人才，从而提高口琴的水平，更深入民间。

2012 年全檳口琴比赛分为口琴独奏、口琴二至六重奏、口琴大小合奏，并分三组，分别是 12 至 15 岁的少年组，16 至 21 岁的青年组，以及 22 岁以上的成人组。大会设有最佳及金银铜奖。

吉玻



2011 年全国华文文学创作征文比赛 优胜作品专辑出版

“2011 年全国华文文学创作征文比赛优胜作品专辑” 经已出版。马来西亚华人文化协会总会长戴小华将为本书主持推展礼。

这本专辑共收集了 88 篇由吉玻分会所主办的全国华文文学创作征文比赛的得奖作品，分公开组 24 篇及中学组 64 篇。

全书共 432 面，总字数超过 35 万言，内容丰富，封面设计精致美观，是一本不可多得的文学创作参考书籍。

我国首相署部长丹斯里许子根博士及戴小华总会长受邀为本书写序，而评审，也是本地资深作家苏清强、冰谷、何乃健、柯金德、伍燕翎和周锦聪亦受邀书写评语。

登嘉楼



〈琵琶语 2〉演奏会

本分会为筹募活动基金，将于 2012 年 5 月 2 日(星期三) 晚上 8 点，假瓜登文化剧院举办〈琵琶语 2〉演奏会。此活动由大乐乐室内实验乐团主催，本会主办。

演奏会的阵容包括了西安音乐学院副教授赵静，以及旗下的 8 位硕士班学生，分别是宋薇、陈晓赞、李姗、高辰、秦瑞莹、孙雁雁、王萌、陈晔。演奏会曲目包括了〈霸王卸甲〉、〈赶花会〉、〈千章扫〉高水平的乐曲。

活动预告

刘国松艺术大师书画展

5 月 15 日马华总财政拿督陈财和带领来自台湾名山艺术股份有限公司徐明先生一行数人前来本会进行访问交流，本会领导层都在现场，十分欢迎他们的到访。

从访谈中，拿督陈财和特别推荐刘国松艺术大师是一位多年来在中台两岸艺术交流做出积极贡献的杰出画家，如能在马来西亚作一场展出及讲演，肯定让我国艺术界的朋友获益良多，也是本会的一项殊荣。本会十分愿意并预定在今年 8 月 31 日我国的国庆佳节前后期间在马华大厦底层主办一场为期一个月的艺术展出，让我国人民有此机缘欣赏大师的巨作精品，并从中学习及研磨。

彭亨州分会 2012 年度活动

1. 主办“亲善团结”摄影比赛作品巡回展
日期：11/5/12 —13/5/12(由华总—全民团结委员会主催)，地点：关丹广场
2. 主办“思想兴革书法比赛” (6 月份)
(华总—文化委员会主催)
3. 联办“2012 年完美中华文化生活营”
(6 月份)(300 名学生)
活动内容：华乐、舞蹈、书画、武术、中华文化等等。(马来西亚留华同学会主催)
4. 第九届小状元会考—儿童导读成果评鉴会
(9 月份)



曾剑青：雷声响起

- * 1988 年专艺文化艺术机构创办人之一兼现任执行董事
- * 加影育华乐团、大马国民大学民族乐团指挥
- * 马来西亚华人文化协会副总秘书
- * 马中文化艺术协会理事
- * 马来西亚剧艺研究会理事
- * 隆雪中华大会堂文教组委员
- * 马中友好协会会员

擅长以华族乐器为主，混合中西、各民族的表演形式，创造出独特的演绎方式，曾剑青常在国内外呈献具本土音乐，如日本的 1999 年亚洲艺术节、2002 和 08 年热带雨林国际音乐节、2005 年韩国首尔、台中等国际爵士音乐节，2003 年南宁国际民歌节，2007 及 08 年连续担任国家文化艺术团在伦敦大马文化周民乐师，2010 年的上海朱家角、珠海、广州、香港的国际音乐节，让民乐朝向马来西亚全民色彩的民乐方向挺进。

- 1980 年担任雪精武华乐团的笛子、大提琴演奏及指导。
- 1988 年与有志之士创立专艺艺术中心，从事华乐推广和演奏工作。
- 1993 年担任专艺华乐团团长，并向中国一级作曲家钱兆熹学习指挥。
- 1995 年担任第十届马来西亚华人文化节的千人大合唱指挥。
- 1999 年完成由中国一级指挥家兼香港中乐团艺术总监阎惠昌和香港中乐团驻团指挥兼专艺民族乐团音乐总监周熙杰所主持的指挥大师班的课程。
- 2003 年为中国海外第一剧“刘三姐”大型歌舞剧制作人。
- 2005 年参加电视剧“我家大不同”演出一角。
- 2007 年担任史诗话剧“大爱-陈祯禄”音乐总监兼指挥。
- 2008 年担任“扎根 50 载”千人文化大汇演百人乐队指挥。



本国著名的“亚细安敲击乐队 Aseana Percussion Unit”乐员，足迹踏遍东亚各国。

1989 年专艺民族乐团创办人之一、经理兼指挥，除了带领该团成为唯一在文化宫国家剧场（Istana Budaya）和双峰塔国油音乐厅（Dewan Filharmonik PETRONAS）呈献音乐会的华乐团之外，也远赴中澳新等国作跨国性的演出。希望藉着专艺民族乐团的平台，成立我国全面型的乐团之一。秉着推广和塑造马来西亚多元文化的宗旨，培养本地演奏人才和呈献本地色彩的民乐创作，除了主办常年正规的音乐会之外，也提供别具特色的演出节目。更希望走向世界，呈献我国独一无二的大马多元色彩的民族音乐文化。

自 2000 年起参与国家文化宫殿创组马来西亚民族乐团的工作，遂成就当今又一新兴民族乐团—Okestra Traditional Malaysia。

马来西亚华人文化协会

各州分会成立概况

文化的传承和发展须靠大家不断的参与和不懈地推动，并将不合时宜的传统文化大胆卸下，将优良的传统文化有计划地加以研究和推广，使之发扬光大，使它成为马来西亚国家文化的一个重要部分，以达致与我国各民族文化互相交融，和谐共处。

本会自成立以来，历届领导层对协会的发展都有一份要求和期许，35年来，协会不断在实现理想的过程中，清楚知道，马来西亚华族文化的发展工作，不是单靠母会的力量即可完成，而是必须依赖各不同州属的文化艺术工作者，不分党派摒弃成见，共同发挥群体力量，携手合作，全心全意为文化事业奉献。

目前本会设有10个州分会，包括：檳城、柔佛、森美兰、雪兰莪、马六甲、登嘉楼、彭亨、吉兰丹、吉打及玻璃市。

各州分会历任主席

1979年成立第一个分会组织

森美兰州分会

1. 黎邦彦(1979-1983)
2. 李宏才(1983-1985)
3. 严慈宗(1987-1988)
4. 萧美胜(198-1990)
5. 萧立彬(1990-2001)
6. 陆景华(2001-2004)
7. 何育举(2004-2010)
8. 陈宥敏(2010-2013)

1981年成立二个分会组织

吉兰丹州分会

1. 林鸿昌(1981-1989)
2. 龙仕祥(2001-2008)
3. 叶子柱(2008-2013)

同年又成立第三个分会组织

柔佛州分会

1. 郑孝洁(1981-1987)
2. 郑天炳(1987-1992)
3. 姚新光(1992-2001)
4. 萧光麟(2001-2010)
5. 张君国(2010-2013)

1981年再成立第四个分会组织

彭亨州分会

1. 苏玉龙(1981-1987)
2. 欧振豪(1987-1998)
3. 李锦贤(1998-2013)

1982年成立第五个分会组织

霹雳州分会

1. 温任平(1982-1984)
2. 马寅图(2005-2013)

1983年成立第六分会组织

直辖区州分会

1. 赵自新(1983-1987)
2. 张子贞(1987)

1983年成立第七个分会组织

檳城州分会

1. 周子善(1983-1986)
2. 陈业良(1987-1995)
3. 郭家骅(1995-2013)

1986年成立第八个分会组织，

雪兰莪州分会

1. 林荔清(1986-1989)
2. 陈征雁(1989-1995)
3. 杨柏志(1995-2001)
4. 吴亚鸿(2001-2002)
5. 庄绍荣(2002-2005)
6. 颜进明(2005-2013)

1987年成立第九个分会组织

马六甲州分会

1. 林书甫(1987-1990)
2. 拿督林斯江(1990-2013)

1995年成立第十个分会组织

登嘉楼州分会

1. 董传平(1995-1998)
2. 林玉通(1998-2013)

2009成立第十一个分会组织

吉玻州分会

主席为罗秋雁（2009-2013）

各州分会现任主席



贺讯

张雅诰出席友谊艺术节 荣获“朝马友好贡献奖”勋章

马来西亚“大马口琴世界”团长张雅诰率领 Fresco 重奏队伍于 4 月初受邀出席在朝鲜举行的第 28 届四月之春友谊艺术节, 庆祝金日成主席华诞 100 周年庆典活动。

开幕式于 4 月 11 日在东平壤大剧院举行, 让风景秀丽的大同江岸的剧院广场披上了节日盛装。Fresco 口琴四重奏结合张雅诰口琴家以五重奏方式呈献多首经改编的口琴组曲, 计有金日成将军所写的“思乡曲”, “金日成将军之歌”, 另一首是描写金正恩的脚步声的改编曲。

重奏团也呈献马来民谣主曲, 台上台下互动极佳, 最后张雅诰也表演一首《凤阳花鼓》(1989 年凭荣获于德国举行的 第二届世界口琴复音口琴独奏冠军的曲子), 得到观众如雷掌声。



开幕式上, 本会署理总会长张雅诰荣幸的代表马来西亚上台宣读贺讯, 分享文化艺术发展中所取得的成果和经验, 进一步加深了相互友情。

闭幕式于 19 日在东平壤大剧院举行, 多个海外艺术团体荣获本届艺术节团体奖, 包括创作奖、个人奖及演出奖。马来西亚 Fresco 重奏团以演奏“将军的白马”荣获口琴金奖, 张雅诰获该国文化部部长韩哲授于“朝马友好贡献奖”勋章。

modernmum®

your one-stop maternity solution



*pamper your feet and
feel the difference*



modernmum®
comfort

Modernmum Sdn Bhd (545800-T)

No. 75, Jalan SS25/32, 47301 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia

Tel: 03-7803 4281 (Hunting Line) Fax: 03-7803 7250

Email: mod_mum@modernmum.com.my

www.modernmum.com.my |

All Modernmum boutiques

- KL Festival City, KL 03 4143 3168
- Mid Valley, KL 03 2283 2317
- Ampang Point, KL 03 4251 3776
- Metro Prima, Kepong 03 6252 2655
- One Utama, PJ 03 7726 2339
- Sunway Pyramid, PJ 03 7494 0388
- IOI Mall, Puchong 03 8075 3912

- Subang Parade, Subang 03 5632 0127
- Bukit Raja Shopping Centre, Klang 03 3343 2433
- Alamanda, Putrajaya 03 8889 4378
- AEON Tebrau City, JB 07 356 0467
- AEON Bandaraya Melaka, Melaka 06 282 3268
- East Coast Mall, Kuantan 09 560 9913
- Queensbay Mall, Penang



facebook.com/mymodernmum

总秘书黄振仲赞助广告

文协州分会联络处: 马六甲: 拿督林斯江 Tel: 019-6655333, 檳城: 拿督郭家骅 Tel: 012-4862099 karhuah@yahoo.com, 彭亨: 拿督李锦贤 Tel: 012-9839922 jinxian@br.com.my, 登嘉楼: 林玉通 Tel: 012-9288628 limgekthor@hotmail.com, 柔佛: 张君国 Tel: 019-9488899 kqchong@fochew.com, 雪兰莪: 颜进明博士 Tel: 019-3333188 drgan@barisankilat.com.my, 霹靂: 马寅图 Tel: 019-5503450 behyt1818@gmail.com, 吉兰丹: 叶子柱 Tel: 019-9107296 yecc7296@yahoo.com, 吉坡: 罗秋雁 Tel: 012-4140491 lowchiewngan@yahoo.com, 森美兰: 陈宥敏 Tel: 019-2327146 umingding@yahoo.com.my